

SYNDICAT D'AMELIORATIONS FONCIERES
BODENVERBESSERTUNGSKOERPERSCHAFT

DECOMPTE DES HONORAIRES POUR LA PERIODE DU
HONORARABRECHNUNG FUER DIE PERIODE VOM

AU

BIS

2020

☐ Remaniement volontaire *freiwillige Güterzusammenlegung*
 à porter au compte ☐ Remaniement autoroute - syndicat *Autobahnlandumlegung - Körperschaft*
 zu belasten auf dem Konto ☐ Remaniement autoroute - acquisition terrains *Autobahnlandumlegung - Landerwerb*
☐

Nom et prénom / Name und Vorname :

Adresse / Adresse :

No. AVS / AHV-Nr.

:

HONORAIRES
HONORARE

En qualité de / als

Journées entières / Ganze Tage à Fr.

Demi-journées / Halbe-Tage à Fr.

Heures isolées / Einzelstunden à Fr.

de la commission de classification / der Schätzungskommission						
du comité du syndicat / des Genossenschaftsvorstandes						
Président Secrétaire Präsident Sekretär	Membre Mitglied	Président Präsident	Membre Mitglied	Secrétaire Sekretär	Caissier Kassier	
240	210	150	120	150	150	= Fr.
130	115	75	60	75	75	= Fr.
32	30	25	20	25	25	= Fr.

Indexation Indexierung

1.187

X

Fr.

=Fr.

Cotisation AVS-AC AHV-AV Beitrag

6.375

%

-Fr.

TOTAL INTERMEDIAIRE

ZWISCHENTOTAL

Fr.

FRAIS SPESEN

Transports publics / Oefentliche Verkehrsmittel

Fr.

Véhicule privé / Privatfahrzeug

Km

à Fr.

0.74

=Fr.

Repas pris à l'extérieur / Auswärtige Mahlzeiten

à Fr.

23

=Fr.

Téléphones, ports, matériel de bureau, etc. / Telefon, Porti, Büromaterial, usw.

Fr.

MONTANT NET NETTOBETRAG

à verser à (CCP ou banque)

zu überweisen an (PC oder Bank) :

sur le compte / auf dem Konto : No.

Date et signature de l'ayant droit

Datum und Unterschrift des Bezügers :

VISA DU SECRETAIRE
VISUM DES SEKRETAERS

SERVICE DE L'AGRICULTURE
AMT FÜR LANDWIRTSCHAFT

VISA DU SAR
(= anc. BAR)

VISUM DES ABA

Visé / Visiert Givisiez, le

DETAILAUFSTELLUNG DER ARBEITS-, REISE- UND UEBRIGEN ENTSCHAEDIGUNGEN

Seite N° _____

[illegible]